

*Mariona
Anglada
Escudé*

Imágenes en el aula
como transmisores
culturales en
las clases de ELE



“Art is not supposed to change the world, to change practical things, but to change the perceptions.

Art can change the way we see the world”

JR

Imágenes y textos

Texto:

- o Elemento dinámico fundamental de la cultura. (Lotman, Even-Zohar)
- o Cualquier mensaje que esté codificado, por lo menos, dos veces. (Lotman)
- o Toda imagen diseñada está codificada por lo menos tres veces: codificación funcional, denotativa y connotativa (Barthes)

Riesgo de las imágenes

*“Surprisingly, it is film posters and press pictures that may have a supreme impact on readers. As they are **not** analyzed as propaganda, the myths they (the images) apply re-establish themselves in «a natural way».”*

(Sobocinsky:51)

Ideología en las imágenes

o Análisis del proceso de codificación y descodificación de mensajes textuales.

1. Subjetividad del fotógrafo y del editor.

“Simply to point the camera is to select” (Masterman)

2. Símbolos, mitos y referentes.

Semiótica de la imagen.

3. Ideología.

1

Proceso de producción (y diseño) de imágenes



1

Proceso de producción (y diseño) de imágenes

intereconomía

Acceder | ¿Ovidaste tu contraseña? | Registrar | Buscar en intereconomía

PORTADA BLOGS AMÉRICA DESTACADOS ARCHIVO PROGRAMAS Servicios Suscripciones Tienda



TRADICIONAL GUERRA DE CIFRAS

Fracaso sindical y del PSOE: el seguimiento es inferior a la huelga contra Zapatero

Jueves, 29 marzo 2012 Actualizado 21:19 CET Hemeroteca Hola, juangomezjurado Buscar contenido

EL PAÍS

INTERNACIONAL POLÍTICA ECONOMÍA CULTURA SOCIEDAD

HUELGA GENERAL



VÍDEO EN DIRECTO DE LA JORNADA

Vista aérea de la manifestación de Madrid, a su paso por la plaza de Cibeles. / LIVE

Cientos de miles de manifestantes contestan la reforma en toda España

Símbolos, mitos y referentes

MADRID | 1,30 euros | A40 C04 | Número 55.343

ABC

Cataluña

N

TENEMOS UN PROBLEMA

(Editorial y págs. 16 a 20)

Educación
Mas insiste en esconder en los impresos la casilla de enseñanza en castellano

Ley de banderas
La Generalitat propone cambiar la norma para no izar la enseña nacional

Consultas
El Parlament aprueba una ley para hacer un referendo sobre el pacto fiscal

15 MAR. 2012 Jueves

ABC.es

El Supremo anula la congelación de la luz y fuerza una nueva subida en abril (22 y 24)

Grifián firmó en 2008 un incremento del fondo de los ERE de otros 13,4 millones (22)

cuanta MARRAMA
Hoy último día.
3,30% de interés
Sin comisiones. Swaps disponibles.

ING DIRECT
Fondos Bursátiles

El juez del caso Faisán declara secretas las grabaciones a Pamiés
Pide cribar las escuchas al jefe de la Policía en el País Vasco por afectar a la seguridad del Estado (28)

4-1: Un paciente Madrid elimina al CSKA y se mete en cuartos (34)

ara
ara.cat

VIENDES
16 DE MARZ DEL 2012

1,20 EUROS

Avui
araciència
4 pàgines
Els ingredients
per crear vida
sintètica



MIQUEL PUIG

Caldrà un gran acord polític amb el de la Transició que organitzi una reducció ordenada de pressa i salaris i creï el col·lectiu social.

CRISTINA GALLACH
Comentari

Si Lluíslega reverteix famós a Occident i va acabar davant del TPI. Però si Rosny ha de ser-ha per acabar davant dels jutges, jo m'hi apunto

Espanya

TENIM UNA SOLUCIÓ

Llei de banderes
El Gobierno continua imposant-nos banderes i himnes

Consultes
Som una nació, NOSALTRES DECIDIM

BARCELONETS

ELS PRIMERS QUATRE CÒMICS

Avui!
Llegiu-ho tot amb un sol llibre



Método Panofsky

- A. Percepción sensitiva y funcional – descripciones.
- B. Significado denotativo.
- C. Significado connotativo. Implicaciones interculturales.

(Anglada, 2012)



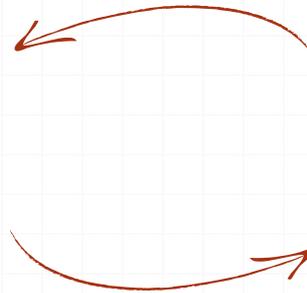


Ideología

1. Subjetividad del fotógrafo y del editor.
2. Símbolos, mitos y referentes.
3. Ideología.

Panofsky

- A. Percepción sensitiva y funcional.
- B. Significado denotativo.
- C. Significado connotativo. Implicaciones interculturales.



A1-2

Subjetividad del autor

Percepción

- o Analizar puntos de vista
 - o Productivos
 - o Perceptivos
- o Tener en cuenta omisiones
- o No símbolos, pero sí lo relativo de lo que contiene una imagen.

Subjetividad del autor

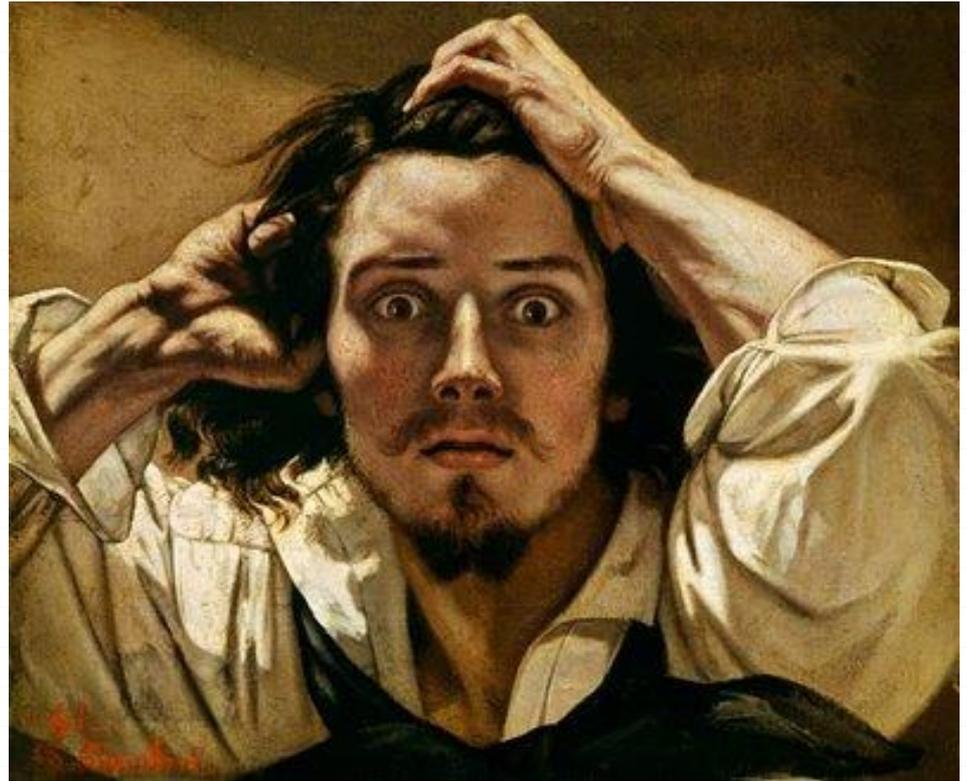
Percepción

- o Dictados de imágenes
- o Completar imágenes: espacio y tiempo.
- o Gustos y el porqué
- o **Descripciones**

Dictados de imágenes



Completar imágenes



Gustos



Descripciones

- o ¿Por qué?
 - o Se sienten cómodos con las estructuras y vocabulario.
 - o No necesitan un alto nivel de conocimiento lingüístico para reflexionar sobre ello – MOTIVACIÓN
 - o Imágenes – distraen del factor lingüístico.

- o Alejar al máximo la presión sobre el lenguaje para buscar una expresión más espontánea.

¿Qué debemos preguntarle a la imagen?

- o Qué soporte tiene la imagen: pintura, dibujo, cómic, fotografía, fotograma...
- o Tema de la imagen. Qué muestra la imagen.
- o En qué escenario sucede.
- o Número de elementos protagonistas (personas, animales, objetos...)
- o Distribución de estos en la imagen.
 - o Bidimensionalidad o tridimensionalidad.
- o Cómo son los elementos protagonistas.
- o Uso de los colores.
- o Sensación que transmite la imagen.

¿POR QUÉ?

B1-2

Significado denotativo

Símbolos, mitos y referentes

- o El lado oscuro de las imágenes.
- o Análisis de referentes y símbolos.

- o Refranes opuestos

Comparaciones de comparaciones

No por mucho
madrugar
amanece más
temprano.

A quien
madruga, Dios
le ayuda.

Comparaciones de comparaciones



Evolución de la familia

1983



Como hemos cambiado, no nos queda tiempo ni de hablar con quien tenemos al lado.

2014



Piensa Diferente.facebook

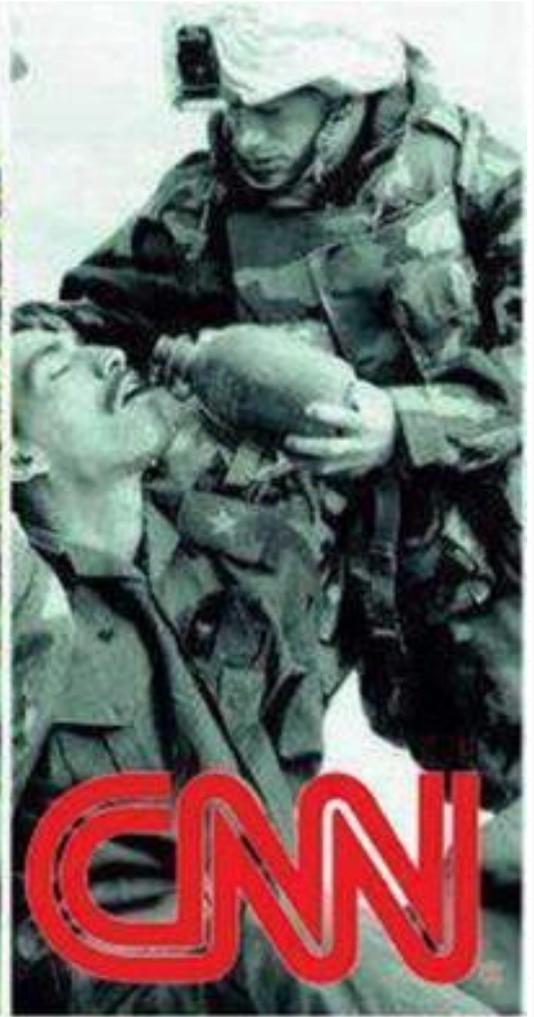
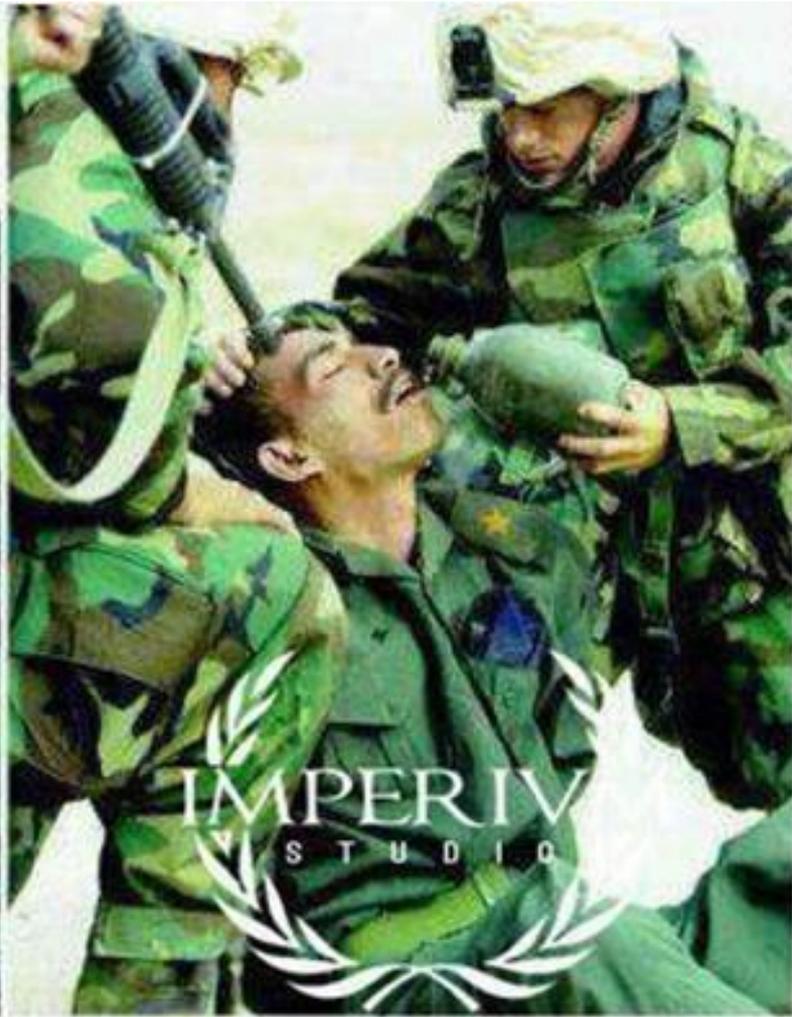


El punto de
vista
(o el ángulo de
visión)



El punto de
vista
(o el ángulo de
visión)





Análisis de propaganda

- Qué soporte tiene la imagen: pintura, dibujo, cómic, fotografía, fotograma...
- Tema de la imagen. Qué muestra la imagen. Mensaje
- En qué escenario sucede.
- Número de elementos protagonistas (personas, animales, objetos...)
- Distribución de estos en la imagen.
 - Bidimensionalidad o tridimensionalidad.
- Cómo son los elementos protagonistas.
- Uso de los colores.
- Sensación que transmite la imagen.

Símbolos, mitos y referentes



紧跟毛主席在大风大浪中前进

Símbolos, mitos y referentes



Símbolos, mitos y referentes



Símbolos, mitos y referentes



Símbolos, mitos y referentes



Reflexiones

- o Reflexiones sobre aspectos fáciles de percibir:
 - o Luz / Oscuridad
 - o Connotaciones de los colores (con sus diferencias culturales).
 - o Distribución y equilibrio de las imágenes.
 - o Mitos y símbolos conocidos.

Imágenes con contenido sociocultural

- o Pintura de la Historia del Arte española.
- o Publicidad.
- o **Propaganda electoral.**

¿POR QUÉ?

- Fácil de encontrar.
- Análisis de símbolos y referentes actuales.
- Introducción a los diferentes partidos, ideologías y candidatos – vinculándolos a través de imágenes.
- Por ejemplo: PP – azul – conservador / PSOE – rojo – obrerista y sindicalista.

Súmate al cambio

NOSOTROS APOSTAMOS POR TI
PARTIDO POPULAR. EL PARTIDO DEL EMPLEO

¡SEREMOS MEJORES, SEREMOS POPULARES!

La sonrisa de un niño
Transparencia
Igualdad
Un empleo para todos

Unidad
Seguridad
Progreso
Educación

SÍ

Futuro
Crecimiento
Justicia
Libertad

vota **PP**

Para
Corrupción
Miedo
Injusticia

NO

Terrorismo
Violencia
Continuidad
Mentiras

Empieza el cambio **PP**

comença el canvi

Miting Inici Campanya **CIU**

+ ECONOMÍA
+ EMPLEO
+ SANIDAD
+ EDUCACIÓN
+ INFRAESTRUCTURAS
+ SEGURIDAD

NOS PREOCUPAN LAS PERSONAS

vota **PP**

¡AGUIRRE POR LA PRESIDENCIA!
TU FUTURO ESTÁ EN JUEGO,
DALE SOLUCIÓN POPULAR

vota **PP**

¡SEREMOS MEJORES, SEREMOS POPULARES!

con cabeza y corazón

Centrados en ti **PP**

Gran Acto Fin Campaña
Viernes 20 de mayo

Mariano Rajoy
Esperanza Aguirre
Alberto Ruiz-Gallardón

11.00 millones gracias sólo a tu voto
Gracias al apoyo de José María Aznar

www.ppelectoral.es 91 360 79 11

¡Te Esperamos!

empleo para garantizar servicios sociales

Maria Dolores de Cospedal ha afirmado que "el Gobierno está asentado en la negociación" y que es necesario "un nuevo gobierno con otra política económica"

+ impuestos
- empleo **PP**

¡Lleva un tear español!

LLEGAR A FIN DE MES con Rajoy es posible

PARA MEJORAR TU VIDA

Conferencia Política, Madrid | 14 de noviembre 2007

Centrados en ti **PP**

Vota **PP**

¿CÓMO MEJORAR TU VIDA?
RECORTES SOCIALES

¿CÓMO MEJORAR TU VIDA?
CANTIDAD DE RESPUESTAS

1. Sumar los recortes de un millón de personas afectadas.
2. Sumar los recortes de un millón de personas afectadas.
3. Sumar los recortes de un millón de personas afectadas.

Centrados en ti **PP**

Vota **PP**

LUISA MARÍA FERNÁNDEZ

SER TU PADRE, LUCK con Rajoy es posible

QUE LA PALABRA CAMBIO VUELVA A SER UNA BARRA DE CÁMARAS DE FOTOS con Rajoy es posible

PELAR COCOS CON EL ESCROTO con Rajoy es posible

LIMPIAR EL CULO SIN MANDIGARSE LOS DEDOS con Rajoy es posible

tu propuesta **PP**

en 30 segundos

¡dime dos cosas!

¿cómo te llamas?

¿quién es tu mamá?

¡siguiente!

¡me lo propongo! ¡reírme a un amigo!

por el Empleo

Secretos

Puedes confiar **PP**



POSTERS





con **cabeza**
y **corazón**

Mariano Rajoy



LLEGAR A
FIN DE MES

con **Rajoy** es posible



Las ideas claras

con **Rajoy** es posible



**Por el pleno
empleo.**

Motivos
para creer

PSOE





Vota con todas tus fuerzas.

PSOE



psoe.es

Por todo
lo logrado.

PSOE



Motivos
para creer



PSOE



Motivos para creer.



C1-2

Ideología.

Connotaciones culturales

- o Análisis profundo de obras de arte. Comparaciones de puntos de vista.
- o Tendencias artísticas, terminología del diseño, del concepto de arte y de bellas artes en “occidente”.
- o **Arte callejero: arte e ideología.**

Arte callejero

- o ¿Qué es arte?
- o Conflicto entre arte urbano y publicidad
- o Símbolos, mitos y referentes de diferentes artistas urbanos.
- o Estereotipos e imagen social.
- o ...

Lectura

ABC.es | CULTURA Ir a abcde Sevilla.es ↗

ACTUALIDAD DEPORTES **CULTURA** VIAJAR GENTE&ESTILO TV VIDEO SALUD BLOGS HEMEROTECA SERVICIOS TECNOLOGÍA COPE

Música Cine Teatro Arte Libros Cultural Toros Tráiler FIBABC MUSEOABC HoyCinema Ruta Quetzal

LIBROS

Arturo Pérez-Reverte: «El grafitero tiene derecho a llamarse escritor»

ALFONSO ARMADA  / MADRID | Día 26/11/2013 - 17.30h

► Entrevista con el escritor, académico y periodista ante la publicación de «El francotirador paciente», su nueva novela



IGNACIO GIL
Arturo Pérez-Reverte, en la Real Academia Española

hoy **cinema**



Collet-Serra: «En España hay directores con mucho talento que Hollywood necesita»



François Ozon: «Quiero incomodar a los espectadores, que se hagan preguntas»

► Más noticias

«Admiro más a un grafitero que a un artista mediocre»

Arturo Pérez-Reverte

Para su nueva novela, 'El francotirador paciente' (Alfaguara), ha acompañado a un grupo de grafiteros en sus salidas nocturnas

PAULA ARENAS
paulaarenas@elmundo.es / twitter: @paulaarenas
20 minutos

El reportero de guerra está siempre presente en Arturo Pérez-Reverte, un pasado del que se sirve en sus novelas y que le resulta más que útil cuando lo entrevistan. «Fui puta antes que monja», explica. Es Arturo Pérez-Reverte tan directo en su mirada que uno corre el riesgo de quedarse casi en blanco. «Imagina lo que me ha servido todo eso para poder entrar en un grupo de grafiteros. Ellos me acogieron, fueron leales y hoy son mis amigos», añade.

¿Ha hecho algún grafiti? Porque acompañando a un grupo cuesta creer que no...

No. Los he visto hacer, y hasta he corrido por las calles de Madrid, sintiendo la adrenalina, la tensión, la camaradería, los vínculos de grupo... Piensa que yo no tengo 20 años, son ya 62. **¿Qué sintió cuando los acompañaba?**

Que volvía a estar en territorio comanche. Me han permitido recuperar lo que fui.

¿Qué conocía del tema antes? Poco. Me parecía vandalismo. Y, aunque hay una parte que sí les es, hay otros que no. No es lo mismo un grafiti en un monumento público que en una pared. Mezclarlos es una injusticia.

¿El grafiti es arte? Ellos se niegan a llamarse artistas. El grafitero puro busca cantidad no calidad. Cuanto más presente estás, más vales.

¿Los grafiteros se sirven para hacer una crítica al mercado del arte oficial?

Hay arte moderno estupendo, pero el oficial está en manos de gente sin escrúpulos y muchas veces con artistas mediocres. ¿Por qué he de respetar más a un artista mediocre que a un grafitero? El arte oficial quiere domesticarlos dándoles lugares para que hagan grafitis. Pero eso no es grafiti, para ellos es vender el culo.

Antes hablaba de la corrupción del arte, ¿qué me dice del mundo editorial?

No puedes compararlo. A un lector no lo engañas tan fácilmente. A un artista lo pueden fabricar en 24 horas. Hay una inmoralidad manifiesta en el arte. Entre eso y un grafitero... Y cuidado, que no estoy hablando de congratarme con nadie. Lo cuento en



BIO Nació en Cartagena hace 62 años, comenzó como corresponsal de guerra para TVE, experiencia que recogió en 'Territorio comanche' (1994). Después de su etapa en el ente público, se ha dedicado en exclusiva a la literatura y a la redacción de artículos de opinión en prensa. Es miembro de la Real Academia Española desde 2003.

«No es lo mismo un grafiti en un monumento público que en una pared»

«Hay más lealtad entre marginales que entre gente honorable»

mi novela, pero no soy partidario de que se haga donde no se debe. Lo comprendo, pero no lo apruebo.

¿Hay que ser un buen francotirador y alguien especialmente paciente? ¿Incluso también para ser escritor?

Sí, para ser escritor y para ser periodista. Ambos deben serlo. La independencia es importante. Aunque seamos mercenarios, que lo somos, han de preservarse balas de francotirador. Un mercenario deshonesto es ya otra cosa...

¿Lo es Pérez-Reverte?

Sí, lo soy. Francotirador y paciente. Todo el mundo acaba pasando por la escopeta, no hay más que esperar... Todos y todas...

Matiza el lenguaje por si acaso, que como académico tendrá que andarse con cuidado... ¿No le parece que a veces se exageran las cosas?

La Academia no es policía de la lengua, sino notario. Y si Galdós, por ejemplo, usó 'femenino' con significado de 'debil', el Diccionario así lo recoge. No

juzza, solo hace constancia. **Pero la gente no lo entiende así...**

Pues que estudien.

¿Qué líneas rojas no se cruzaban cuando era usted reportero?

Pocas. Hay un límite, pero éramos cazadores. Y eso me dejó fantasmas y remordimientos.

¿Muchos?

Hay dos maneras de evolucionar cuando se es reportero de guerra: hacia el cinismo o hacia la compasión. Yo creo que me fui hacia la compasión. Por eso me salí del periodismo. Eso sí, sin que el cinismo desapareciera del todo...

¿Y cómo se entiende su fascinación por los códigos de lo marginal?

Me fascina todo lo que está al margen porque sus códigos son más importantes, ya que necesitan sobrevivir, y si no los respetan pueden pagarse la vida. Hay más lealtades en grupos marginales que en gente supuestamente honorable. **Le ayudaría ser tan de códigos para entrar en el grupo de grafiteros...**

Claro. Y haber sido reportero. Recurrí mucho a mi pasado. Para mí es un orgullo que a mi edad aún pueda sentirme en territorio comanche. Podría quedarme en casa y darle a la maquina, pero no...

¿De verdad cree que podría quedarse quieto y aun así escribir las novelas que escribe?

No, no podría hacer esto sin adrenalina. Pero como escritor todo me sirve. Echo todo al zurrón, no sé qué me va a servir y qué no. Soy como una urraca que va guardando todo en el zurrón.

¿Le molesta mucho que le pidan soluciones?

No, lo entiendo, pero es que no siempre hay soluciones. Estamos mal acostumbrados y la mala memoria la estamos pagando cara. Si hay una solución es la educación, pero en el sentido de cultura y lucidez crítica. Si seguimos educando generaciones sin lucidez y sin capacidad de oponerse a la manipulación de los canales no saldremos nunca del agujero negro.

Antes hablaba de la corrupción del arte, ¿qué me dice del mundo editorial?

No puedes compararlo. A un lector no lo engañas tan fácilmente. A un artista lo pueden fabricar en 24 horas.

ALEAGUARA

Arturo Pérez-Reverte

El francotirador paciente

ALEAGUARA

Web oficial del autor



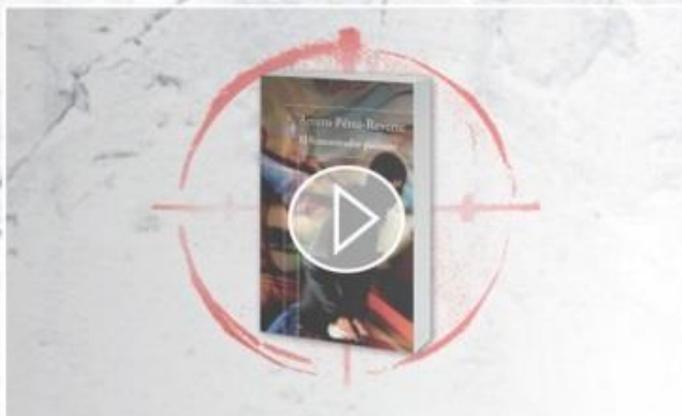
Newsletter

Contacto

EL FRANCOtirADOR PACiENTE

#elfrancotiradorpaciente

Un *thriller* de **Arturo Pérez-Reverte**



LA **CIUDAD** ES UN CAMPO DE BATALLA.

UN **ARTISTA CALLEJERO** LANZA
DESAFIOS COMO SI FUERAN BOMBAS.

EL ÚNICO ARTE POSIBLE
ES UN **AJUSTE DE CUENTAS**.

El francotirador paciente es un *thriller* que apasiona, un formidable duelo de inteligencias, un juego al límite entre perseguidor y presa. Porque el tiempo no es lo más importante cuando quedan cuentas pendientes.

Lee en primicia
las primeras páginas

DESCARGA GRATIS ▾

Vocabulario específico

- Arte, arte urbano y argot urbano
 - Grafiti (RAE)
 - Desvirgar un muro
 - Bombardear
 - Estarcido (*stencil*)
 - Rayar
 - Marcar
 - Tachar
 - Intervención
 - Pegatinas
 - ...

Audiovisual



vimeo

Join

Log In

Create

Watch

Upload

Search



LAS CALLES HABLAN



55:45

HD

Redacción y debate

- o Texto argumentativo: tesis – antítesis – síntesis.
- o ¿Es el arte urbano Arte?
- o Diseño publicitario y arte urbano.
- o Del grafiti a los murales, frontera de lo artístico.
- o ...

Estímulos





Bikini-Top
4,95

H&M



